



FB8DBA8EAF77

Test Muster  
Mustergasse 1  
3011 Bern

strafregister@bj.admin.ch  
+41 (0) 58 463 09 00  
www.casellario.admin.ch  
www.criminal-records.admin.ch

## Casellario giudiziale informatizzato: estratto specifico per privati

### Special excerpt from the Swiss Criminal Records

#### richiesto da / requested by

Testi Muster  
Test Fussballclub, CHE-3000 Bern

(Co-responsabile presso il datore di lavoro o l'organizzazione / Co-responsible person of the employer or organisation)

#### in merito a / about

Cognome/i / Surname

Muster

Nome/i / First name(s)

Test

Data di nascita / Date of birth

01.01.1910

Luoghi di attinenza / Place of origin

Bern

Nazionalità / Nationality

CHE

#### Sentenza 1

Data della sentenza 17.01.2023  
Autorità Autorità Testa  
data della notifica 17.01.2023  
Passaggio in giudicato 17.01.2023  
Numero dell'incarto BE\_234

#### Reati

violenza carnale

art. 190 cpv. 1 CP

Perpetrazione: 15.01.2023

Verificare l'autenticità dell'estratto elettronico munito di firma digitale:  
Ulteriori informazioni su documenti con firma digitale:

Verify the authenticity of the digitally signed excerpt:  
Further information on electronically signed documents:

[www.casellario.admin.ch/validate](http://www.casellario.admin.ch/validate)  
[www.casellario.admin.ch/certificate](http://www.casellario.admin.ch/certificate)

[www.criminal-records.admin.ch/validate](http://www.criminal-records.admin.ch/validate)  
[www.criminal-records.admin.ch/certificate](http://www.criminal-records.admin.ch/certificate)



**Sanzioni**

**Penale detentiva, 4 anno/i  
senza condizionale esecutiva**

**Interdizione di attività secondo l'art. 67 cpv. 3 CP, durata di riferimento a vita dal/l' 17.01.2023**

In virtù dell'articolo 67 capoverso 3 lettera d numero 2 CP, all'imputato è vietata a vita ogni attività professionale e ogni attività extraprofessionale organizzata implicanti contatti regolari con minori.

L'effetto del divieto dovrebbe cessare in data: non appena la persona in questione è considerata deceduta.

**La sentenza 1 figura a vita nell'estratto. \***

\* Informazioni sulle scadenze: [www.strafregister.admin.ch/fristen](http://www.strafregister.admin.ch/fristen): I termini oltre i quali le sentenze cessano di figurare nell'estratto vengono prolungati in presenza di una nuova sentenza (cfr. art. 40 cpv. 3 lett. f LCaGi); inoltre non è possibile ridurre i termini previsti per legge.



**Specimen**